

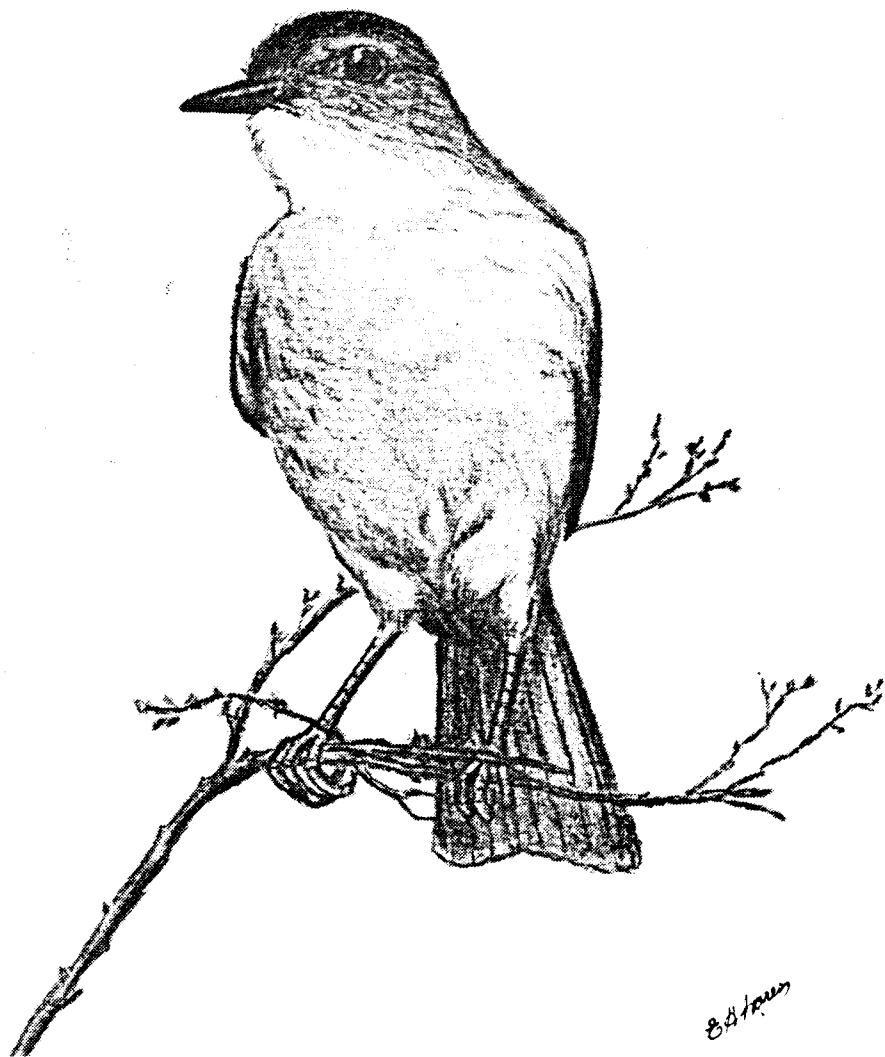
ISSN: 0320-772

# NUESTRAS AVES



BOLETIN DE LA ASOCIACION ORNITOLOGICA DEL PLATA

AÑO V - Nº 14  
DICIEMBRE 1987



DIUCON (*Xolmis pyrope*)

B. Alvarez

Dibujo: Beba Alvarez

**COMISION DIRECTIVA***Presidente:* Carlos María Vigil*Vicepresidente:* Tito Narosky*Secretaria:* Paula Durán*Tesorero:* Horacio Rodríguez Moulin*Vocales Titulares*

Luis Mario Lozzia

Pablo Canevari

Raúl Carman

Diego Gallegos Luque

Ricardo Banchs

Pablo Tubaro

*Vocales Suplentes*

Elsa M. de Stein

Victoria Zancaner

Carlos Fernández

Héctor López

*Revisores de Cuentas*

Mario Gustavo Costa

Miguel Woites

**SUMARIO**

Editorial	3
Procedimiento en pajarería	4
Actividad Institucional	6
Presentación de la Nueva Guía	7
Encuentro Scout	8
Observaciones de campo	9
Un caso de albinismo	13
Observaciones sobre el Urutaú	14
Nuestras Aves Amenazadas	17
Censo de Limícolas	20
Nido de Burrito	21
Los nombres de las Aves Argentinas	23
Campamentos	26
Entidades Conservacionistas	27
Mi archivo fotográfico	28
Librería	31

**Cuotas Sociales**

Las cuotas sociales para el año 1988 son las siguientes:

Socio Activo A 60 por año

Socio Cadete A 20 por año

Socio Protector A 120 por año

**NUESTRAS AVES**

Boletín de la Asociación Ornitológica del Plata

Registro Nacional de Derecho de Autor N° 228.538

ISSN: 0326-772

Director

Miguel Woites

Jefe de Redacción

Horacio Rodríguez Moulin

Colaboradores

Sergio Salvador, Juan C. Chebez

Diego Gallegos Luque

Dirección y Administración

25 de Mayo 749, 2º piso -1002 Buenos Aires

Argentina - Tel 312-8958

## AHUYENTAR A LOS CARANCHOS...

Desde el primer número de "Nuestras Aves", aparecido en diciembre de 1982, venimos sosteniendo una dura lucha en defensa de nuestra ornitofauna, con el propósito de contrarrestar la continua y creciente depredación de que son víctimas las aves silvestres en toda la extensión de nuestro territorio nacional. Y decíamos en el número dos que defender nuestras aves es también preservar el patrimonio nacional, a lo que estamos obligados todos los que habitamos este bendito suelo.

Pero al parecer este empeño no parece haber sido del agrado de todos. Debo reconocer que alguna vez, como en la nota titulada "A contramano de la historia", del número 10, hubo términos un poco duros para calificar a los "pajareros". No fue mi intención agraviar a nadie. Si así fue interpretado, pido disculpas.

Pero lamentablemente lo afirmado allí tiene ahora una confirmación dramática con el procedimiento efectuado en un local de venta de aves, de propiedad — inada menos!— del presidente de la Asociación Civil de Criadores de Especies Silvestres, Proveedores y Afines... Vale la pena leerlo en este número que usted tiene en sus manos. Como también es bueno y saludable leer —o re-leer— el capítulo "Los mercaderes de la libertad", de ese maravilloso y tierno libro de Tito Narosky "Entre hombres y pájaros".

Mientras tanto mantenemos la invitación a todos los socios a continuar sin desmayos la dura lucha en defensa de la avifauna natural argentina, con todos los medios legal y moralmente permitidos. Pero sobre todo con "la pluma y la palabra", que son las poderosas armas de los débiles. A la manera de la Tijereta, que supliendo su debilidad y sus pocas fuerzas con el coraje y la constancia, logra ahuyentar de su nido hasta a los caranchos..., según cuenta bellamente Leonardo Castellani en una fábula que publicamos en el citado número dos de "Nuestras Aves".

MIGUEL WOITES

## PROCEDIMIENTO EN UN COMERCIO DE AVES

El comercio de aves, considerado teóricamente, sería una de las formas de aprovechamiento de un recurso natural, por más que nos opongamos a aquél, como ya lo expresamos desde estas páginas (Nº 1985). Siguiendo con la teoría, estudios serios podrían determinar cupos de caza para ciertas especies sin amenazar la supervivencia de las mismas. Hasta aquí, el terreno especulativo.

Pasemos a los hechos: el 24 de agosto último a raíz de una denuncia particular ante el juzgado del Dr. Luis Velazco, de la Capital Federal, dos inspectores honorarios de la Dirección Nacional de Fauna Silvestre junto al juez actuante y agentes de la Policía Federal, realizaron un procedimiento en la pajarería "El Caburé", en O'Brien 1135, en el barrio de Constitución.

Aclaremos que los inspectores son consocios de la AOP (uno de los cuales escribe esto), y cuyos nombres no damos por razones que se entenderán al finalizar la lectura.

Como íbamos diciendo, llegaron los inspectores, el juez y la fuerza pública. El local de planta baja muestra diversas especies en jaula, que no llaman la atención. Por solicitud del juez, se franquea el paso a un local en el primer piso, accesible por una puertita que parece la de un armario.

Subiendo la escalera, una atmósfera densa y un griterío alarmante golpea a los que ingresan. En un cuarto donde el espacio libre apenas permite caminar, y donde la ventilación y la luz son escasas, literalmente se amontonan (en hasta cinco "pisos" de jaulas) cientos (más de mil) de aves que bajo fuerte excitación gritan y se estrellan contra las paredes de las jaulas. En el suelo, y muchas en un balde como para que no estorben, aves muertas, como bollos de papel en una oficina, forman parte de una escena a todas luces cotidiana y por ello menos dantesca.

Lo que sigue es anecdótico: casi cuatro horas en un ambiente hostil pero de palabras medidas, el amparo legal de documentación absurdamente fuera de fecha, la dura guerra

psicológica muy bien llevada por el dueño del local, evidentemente habituado a tratar con la ley cara a cara.

Y finalmente el decomiso de unos 200 ejemplares incluyendo un Halconcito Gris, Zorzal de Cuello Blanco, un Sizerín Negro, Urracas Azules, Jilgueros, etc, que son alojados temporariamente en el Jardín Zoológico. Hasta aquí, sucintamente los hechos.

Tenemos entonces un planteo teórico que parece correcto... hasta que la realidad se muestra incontestable. Pues la pajarería aludida, un lugar donde se vió manejar la "mercadería" con menos cuidado que cualquier objeto inanimado, era propiedad del Sr. Luis Pignataro, presidente de ACCESPA (Asociación Civil de Criadores de Especies Silvestres, Proveedores y Afines).

El evidente maltrato que recibían las aves era signo de que poco importaba la mortandad de las aves cosa que un criador hubiera evitado a toda costa. Y siendo el Sr. Pignataro presidente de la cámara que nuclea a éstos "criadores", no podemos menos que suponer que los demás miembros ven en él al exponente más representativo de su gremio.

Los comerciantes de aves que aparentemente se nuclean en la ACCESPA, han propuesto varias veces la "convivencia pacífica" con los conservacionistas, y a la AOP nos lo han hecho saber, ya directamente en nuestra propia sede, ya por intermedio de la Dirección Nacional de Fauna. El hecho concreto para consolidar esta convivencia ha sido la financiación de estudios para evaluar el tamaño numérico de las poblaciones de algunas especies comerciales en el área chaqueña.

Después de lo que se vio el 24 de agosto caben varias preguntas. ¿Existen garantías de que el traslado, manipuleo y trato de las aves sea mejor si se determinara que tal o cual especie resistiría un cierto cupo por temporada de explotación?

¿Hay suficientes garantías de que los números se repetirán?

Más allá del rigor científico, ¿se justifica



el maltrato y muerte de cantidades de individuos, tan sólo porque al comerciante le resulta más caro hacer un acarreo y acopio correcto, que amontonar las aves lo más compactamente posible y vender las que sobrevivan?

Siendo el tráfico ilegal de fauna un hecho

cierto de dimensiones alarmantes, ¿no es acaso restringiendo al máximo el comercio local, y no fomentándolo, que se debilita uno de los eslabones de la larga cadena del tráfico ilegal?

Si el lector busca más arriba, creemos que encontrará varias respuestas.

---

## ¿DONDE ANIDAN NUESTROS ORNITOLOGOS?

Para facilitar un mejor contacto entre los socios de la AOP, se realizó un estudio sobre su localización en el país.

Se pudo comprobar así que 460 residen en la Capital, 210 en el Gran Buenos Aires, 66 en la provincia de Buenos Aires, 38 en la provincia de Córdoba, 26 en la provincia de Santa Fe y 100 en las demás provincias. En las provincias de Catamarca, Formosa, La Rioja, San Juan y Santiago del Estero, todavía nadie representa a la AOP! ¿Quién será allí el primer pionero ornitólogo? Las aves de dichos pagos lo esperan ansiosamente...

En el próximo "Nuestras Aves" comenzaremos a publicar la lista de los socios del Interior para que puedan conocerse y para que socios de otros lugares aprovechen sus viajes para ponerse en contacto con ellos.

---

## AVISO A LOS OBSERVADORES DE CHORLOS

El Centro de Anillado de Aves del Brasil (CEMAVE), por intermedio de sus dirigentes Paulo de Tarso Antas y Carlos Yamashita, solicitan datos de observación de chorlos anillados en el Brasil, especialmente de *Zonibyx modestus* y *Charadrius falklandicus*. Es preciso observar la banderola (de color azul que identifica al país), y la posición del anillo metálico y de colores que llevan en las patas. La información puede remitirse a la sede de nuestra Asociación.

# ACTIVIDADES INSTITUCIONALES

## DIA DEL AVE

El 5 de octubre del corriente año la A.O.P. festejó una vez más el Día Nacional del Ave. En esta oportunidad se organizó la actividad en el **Parque Natural Costanera Sur**, adonde niños de varios colegios fueron guiados en distintos turnos pudiendo apreciar las diferentes especies de aves que allí viven y gozando de un espléndido "día de campo".

Por la tarde se organizó un concurso de dibujo del cual participaron también alumnos de diferentes colegios, los cuales recibieron premios y golosinas donados por socios de nuestra entidad.

Agradecemos a los colaboradores y "ornitoguías" que hicieron posible el éxito del festejo.



## PRESENTACION DE LA NUEVA GUIA

Con un extraordinario marco de público, fue presentado el libro **"Guía para la identificación de las Aves de Argentina y Uruguay"**, el pasado 24 de agosto, en el salón de la Sociedad Rural Argentina.

En el transcurso del acto, conducido por el Sr. Miguel Woites, disertaron el Dr. José María Gallardo, la Srta. Montserrat Carbonell y el Sr. Juan Carlos Chebez. Al término del mismo se proyectó un audiovisual preparado por el Ing. José Leiberman.



Posteriormente los autores, Tito Narosky y Darío Yzurieta, firmaron ejemplares en nuestra sede social y recibieron felicitaciones y el cariñoso reconocimiento por tan importante trabajo de socios, amigos y ornitófilos que se acercaron a saludarlos.



## ENCUENTRO REGIONAL SCOUT

La A.O.P. participó con un stand, del Encuentro organizado por los Scouts Católicos de la Región San Isidro el fin de semana del 12 y 13 de setiembre próximo pasado.

Más de 2.000 niños y adolescentes desfilaron por nuestro stand, enterándose de nuestras actividades, conociendo algo más sobre las aves argentinas, y tuvieron oportunidad de ganar varios premios completando el "Ornitograma" preparado al efecto. La organización y participación de la AOP en este evento se debió a la colaboración, entre otros, de María Luz Guarrochea, Victoria Zancaner, María Inés Arieu, Diana Carnelli y Luciano Bernacchi, a quienes agradecemos la importante difusión realizada.



### MEDIOS VISUALES

#### **Banco de diapositivas**

Contamos ya con 649 diapositivas, correspondientes a 217 especies de 57 familias.

#### **Archivo de fotos**

193 fotos papel, que comprenden 63 especies pertenecientes a 36 familias, forman un Album Especial.

#### **Vitrina de exhibición permanente**

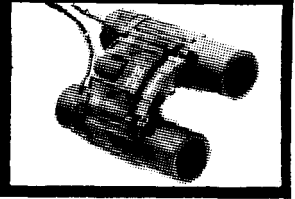
Actualmente se hallan en exhibición los dibujos premiados en el concurso llevado a cabo en Costanera Sur para festejar el Día del Ave. Anteriormente mostramos una interesante colección de cajas de fósforos antiguas, con motivos de aves.

#### **Aves embalsamadas y pieles**

Nuestras colecciones pueden ser examinadas en la sede social.



# observaciones de campo

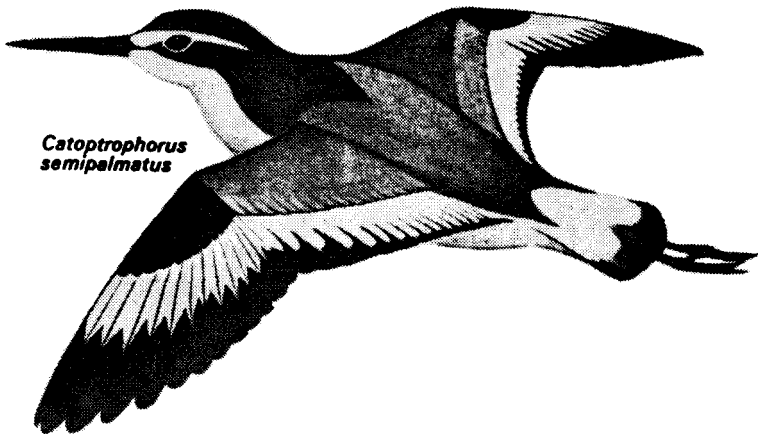


Como todo sabemos, las observaciones de campo a veces conducen a conclusiones controvertibles. Quienes deseen comentar, analizar o discrepar sobre el contenido de los informes publicados en esta sección, quedan invitados a dirigir sus opiniones escritas a la dirección de este Boletín.

## UNA NUEVA ESPECIE DE AVE PARA URUGUAY: EL PLAYERO ALIBLANCO

El día 29 de marzo de 1987 realizamos una excursión de investigación ornitológica a "Playa Penino", Departamento de San José, 28 km. al oeste de Montevideo, capital del Uruguay, donde observamos y fotografiamos un ejemplar de *Catoptrophorus semipalmatus*.

La playa, a orillas del Río de la Plata, está constituida por una planicie arenosa de unos 3 km. con sectores fangosos, sujeta a un régimen de mareas muy notorio, que es visitada a lo largo del año por gran número de individuos pertenecientes a muchas especies de Charadriiformes migratorios.



*Catoptrophorus  
semipalmatus*

El ave se encontraba en plumaje de reposo: tonalidad gris clara en las partes superiores, blanco en garganta y ventral del cuello, resto inferior gris más claro que el dorso, pico recto oscuro y patas grises. En cuanto al diseño alar, destacamos dorsalmente un triángulo negro en las coberteras mayores, una banda blanca que comprende la mitad proximal de las remeras y una banda oscura correspondiente a la mitad distal de éstas, siendo negra en las primarias y gris en las secundarias y terciarias. Inferiormente, el ala muestra predominio del color negro, salvo la característica y contrastante banda blanca que describimos para el diseño dorsal.

En particular el ave se encontraba formando parte de una bandada multiespecífica de Charadriiformes, entre los que mencionamos: Cigüeñuela (*Himantopus himantopus*), Becasina de Mar (*Limosa haemastica*), Chorlo Mayor Patas Amarillas (*Tringa melano-leuca*), varias especies de láridos y Ostrero (*Haematopus palliatus*).

Según la bibliografía consultada (Phelps y Meyer de Schauensee, 1979; Meyer de Schauensee, 1982; Belton, 1984; Olrog, 1984 y Sick, 1986) esta especie inverna en Sur de EE.UU., Trinidad, Colombia, Venezuela, Guayana y N de Brasil por el Atlántico, y hasta N de Chile por el Pacífico.

Olrog (1979) cita el ave para el extremo Sur de la Argentina (Río Grande, Tierra del Fuego).

Deseamos resaltar que para esta par-

te del continente sólo existe una constancia para Torres, Río Grande do Sul, Brasil, como lo comunica Belton (1984).

## BIBLIOGRAFIA

- Phelps, W.H. y R. Meyer de Schauensee. 1979. Una Guía de las Aves de Venezuela, 2 dibujos, pag. 80 y 81. Gráficas Armitano, Caracas.
- Meyer de Schauensee, R. 1982. A Guide to the Birds of South América, pag. 71. Reprinted by Pan American Section ICBP.
- Belton, W. 1984. Birds of Rio Grande do Sul, Brazil, Part. 1, Rheiidae through Furnariidae. Vol 178 Article 4, Bull. Am. Mus. of Natural History. New York.
- Olrog, C.C. 1979. Nueva lista de la avifauna argentina, Opera Lilloana XXVII: 1-324.
- \_\_\_\_\_. 1984. Las Aves Argentinas. Una Nueva Guía de Campo, pag. 122 y 276. Adm. Parques Nacionales. Buenos Aires.
- Sick, H. 1986. Ornitología Brasileira, Uma Introdução, 2da. Edição, Vol. 1, pag. 267. Editora Universidade de Brasilia.

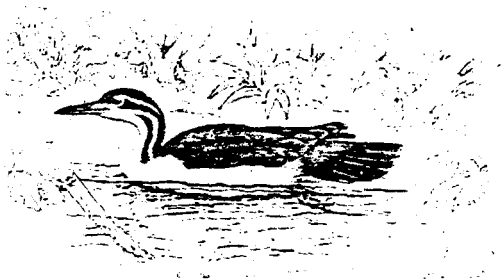
Juan Gambarotta, Eduardo Arballo  
Jorge Gravino, Alvaro Barca  
Uruguay

## HELIORNIS FULICA EN EL SUR DE CORRIENTES

En marzo de 1987, en compañía de Guillermo Stamatti, tuve la oportunidad de bajar en canoa parte del Arroyo Yaguarí y del Río Miriñay hasta Paso Ledesma (Dep. Curuzú Cuatiá), donde finalizó nuestra travesía de ocho días. Se trata de dos cursos de agua rodeados de sabanas, pajonales, y sobre todo de selvas en galería.

Al mediodía del 16, mientras navegábamos el Yaguarí entre barrancas de escasa altura y cubiertas de vegetación, se presentó una pequeña ave que voló desde una rama situada a metro y medio del agua. Pudimos identificarla cuando acuatizó 50 metros más adelante, se trataba del Ave del Sol (*Helionis fulica*). Olrog (1972 y 1979) lo nombra como muy escaso y local para las provincias de Tucumán y Misiones en nuestro país, lo mismo que Peters (1934) y Hellmayrs y Conover (1942).

El 18, ya en el Miriñay (5 kilómetros aguas abajo), en un lugar más abierto y correntoso, apareció una pareja (posible signo de reproducción, tratándose de una especie solitaria) que nadaba por el medio del río. Uno se alejó volando tras un leve carreteo, para desaparecer en una curva. El otro voló unos metros y prosiguió nadando hasta una barranquilla, donde se perdió de la misma manera que el ejemplar del arroyo. No puedo precisar si desaparecieron en el monte o practicaron prolongadas inmersiones, lo cierto es que en ninguno de los casos pudimos dar con ellos.



De estas observaciones puedo resumir que se trata de un ave muy esquiva, cuyo principal recurso de huida es un vuelo bajo y batido. Puede posarse en ramas a relativa altura. No es muy veloz en el agua y no se ayuda con las alas para alcanzar mayor velocidad.

El único registro documentado que encontramos para Corrientes es el efectuado por Rumiz (1983), quien observó algunos ejemplares solitarios en el noroeste de la provincia (Río Riachuelo).

### BIBLIOGRAFIA

- Olrog, Cl. 1972 - Acta zoológica Lilloana (26:271).  
 — 1979 - Nueva lista de la avifauna argentina. Opera Lilloana XXVII. 324.  
 Rumiz, D. 1983 "Historia natural". Vol 3 N° 18.  
 Peters, J. 1934 "Check-list of Birds of the World". Vol 2.  
 Hellmayr, C. y B. Conover. 1942, Catalogue of the birds of the Americas. pt. 1, N° 1.

Aníbal Parera  
 Curuzú Cuatiá.

## PRESENCIA NO HABITUAL DE UN AVE EN NECOCHEA

Avisado por un amigo, Carlos López Cepero, que proveniente de La Plata pasó sus vacaciones en esta localidad y como yo atraído por el conocimiento de nuestras aves, comencé a observar una cuya presencia no es común en estas latitudes.

Se trata del Añapero (*Chordeiles minor*) que pertenece al grupo de los dormilones o atajacaminos familia caprimulgidae, aves de hábitos crepusculares o nocturnos.

Mide unos 22 cm. y se caracteriza por tener el cuello corto, así como las patas que son débiles, la cabeza grande, el pico corto, la boca grande y ancha y las alas y la cola largas.

La garganta es blanca, el pecho vermiculado de negro, parte ventral blancuzco barredado de gris, dorso negruzco jaspeado de gris, cola furcada con franja subapical blanca.

El ejemplar observado permaneció solo desde que lo descubrimos; los días 22 y 23 de enero de 1987 en una Lambertiana (*Cupressus macrocarpa*) y desde el 24 en un Pino negro (*Pinus thunbergii*), especie forestal ornamental originaria del Japón, ambos situados cerca del Anfiteatro del Parque Miguel Lillo, siempre en la misma rama, a unos 5 ó 6 metros de altura aproximadamente adoptando generalmente idéntica posición, es decir, echado sobre el vientre, con los ojos cerrados, en forma longitudinal a la

rama, aunque esporádicamente lo hacía transversalmente.

Lo observamos por lo menos una vez por día, hasta el 8 de marzo fecha a partir de la cual dejamos de verlo presumiendo que emprendió la migración hacia el norte.

Esta fecha coincidió con aquella en que dejamos de observar golondrinas que también migran.

Los Añaperos migran desde el hemisferio norte, Canadá y Estados Unidos hasta el norte de Buenos Aires (Olrog 1959 y 1979, Narosky 1978) y, según creo, no existen referencias de su presencia en el sudeste bonaerense y en Necochea en particular por lo que estimo se trata de una curiosidad.

### BIBLIOGRAFIA

- Olrog, C. 1959. Las aves argentinas. U.N.T. Inst. Miguel Lillo, Tucumán.  
——— 1979. Nueva lista de la avifauna argentina. Opera Lilloana XXVII: 1-324.  
Narosky, T. 1979. Aves Argentinas. Asociación Ornitológica del Plata, Buenos Aires.

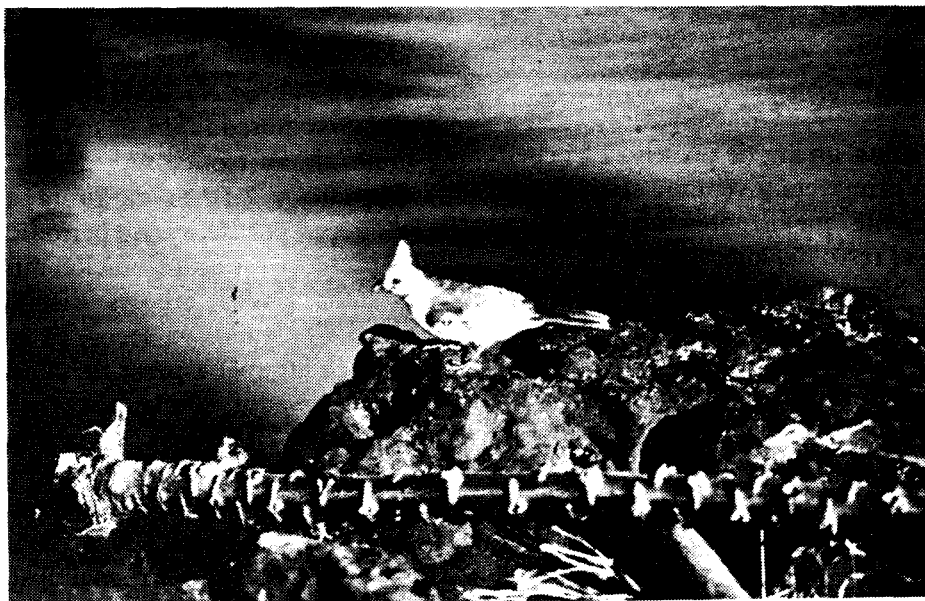
Miguel Fiameni  
Necochea

## UN CASO DE ALBINISMO EN *PAROARIA CORONATA* (PASSERIFORMES: EMBERIZIDAE)

El 18 de febrero de 1987 en una breve estadía en la zona de camping de El Cerrito, población ubicada en la isla del Cerrito (dpto. Bermejo), provincia del Chaco, frente a la desembocadura del río Paraguay en el Paraná, se detectó en una banda de 8 cardenales comunes (*Paroaria coronata*) un ave notablemente blanca que en principio creímos pertenecía a otra especie. Una observación más cercana y cuidadosa nos afirmó que se trataba de un ejemplar albino de la misma especie.

Como se puede apreciar en la fotografía adjunta el ave tenía la cabeza enteramente blanca con tinte amarillento y algunas manchas rojizas muy leves. Los hombros y la cola grises con la punta blanca, el dorso gris claro salpicado de blanco, y lo restante enteramente blanco. Este ejemplar se encuadraría dentro de los casos de albinismo parcial (Zapata y Novatti, 1979) del que no encontramos antecedentes en la literatura consul-

tada. En el Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia" no existen ejemplares con esta coloración o similar siendo las únicas tres curiosidades de coloración anormal del plumaje, un cardenal que lleva el N<sup>o</sup> 5476a y que fue capturado en Constanza, provincia de Entre Ríos por M. Viana el 6 de setiembre de 1940 y que presenta básicamente el diseño y la coloración normal con excepción de un collar dorsal irregular blanco, el pecho grisáceo y manchas negras esparcidas irregularmente en el capuchón colorado de la cabeza; un caso de melánico incompleto con el plumaje dorsal y ventral negros y el copete y la garganta roja que corresponde al ejemplar colectado por J. Migoya en setiembre de 1913 y finalmente un presunto híbrido entre *Gubernatrix cristata* y *Paroaria coronata* que lleva el N<sup>o</sup> 3004 y que provendría de una pajarería de



Bs. As. con fecha 19 de julio de 1920. El ventral de este ejemplar es amarillo, con una mancha en la nuca del mismo color. Castillo (1937) señala un caso de melanismo en un cardenal capturado en Bs. As. en 1931 por el Sr. H. Garrido de procedencia desconocida y que permaneció cautivo hasta noviembre de 1936. El ejemplar fue taxidermizado conservando rojas la cabeza, el cuello y el pecho en contraste con la coloración negra del resto del plumaje. Es interesante destacar que Sick (1985) en su obra sobre las aves de Brasil sólo cita casos de melanismo para esta especie en el vecino país. Agradezco la gentileza del Dr. Jorge Navas por facilitarme las colecciones del Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia" y a mis compañeros de viaje Analía Gó-

mez, Sofía Heinonen, Willy Heinonen y Marcelo Cingolani por la colaboración prestada.

#### BIBLIOGRAFIA

- Castillo, S. R. 1937. Algunos casos de coloración anormal en nuestras aves. El Hornero VI (3), 493-496, Bs.As.
- Sick, H. 1985. Ornitología Brasileira, v. 2, una introdução. Univ. de Brasilia, Brasilia.
- Zapatta, A. y R. Novatti 1979. Aves albinas en la colección del Museo de La Plata. I No Passeriformes. El Hornero XII (1): 1-10, Bs. As.

Juan Carlos Chebez

---

### OBSERVACIONES SOBRE LA CONDUCTA REPRODUCTIVA DEL URUTAU Y LA MOSQUETA AMARILLA EN EL PARQUE NACIONAL IGUAZU

#### URUTAU *Nyctibius griseus* - *Nyctibiidae*.

Es esta un ave de presencia frecuente en primavera y verano, siendo prácticamente inexistentes los registros para el resto del año.

Si bien es difícil localizarlo durante el día, por su inactividad y perfecto mimetismo, en el crepúsculo y de noche se lo escucha y observa con cierta facilidad; esto último debido a que sus ojos reflejan fuertemente la luz.

Utiliza como percha ramas verticales y troncos secos de diversa altura, posándose en su extremo, en la periferia de la selva y en capueras.

El 24 de noviembre de 1985, en

una recorrida por la picada límite sur del Parque Nacional se observó un ejemplar posado en el extremo quebrado de un tronco seco de 25 cm. de diámetro y 2,50 m. de altura; en una zona que por inundarse periódicamente presenta escasa vegetación arbustiva y unos pocos árboles distanciados entre sí, algunos ya secos. El ave permanece inmóvil a pesar de la cercanía del observador, con la cabeza y el pico dirigidos hacia arriba, en la misma línea el resto del cuerpo y con la cola "pegada" al tronco; de tal forma que parece formar parte de él. Mantiene los ojos cerrados pero igual observa lo que ocurre a su alrededor por medio de dos hendiduras que posee en cada



párpado moviendo muy lentamente la cabeza. (SICK 1985).

En posteriores recorridas se lo volvió a encontrar en el mismo sitio.

14-12-85: se comprueba la existencia de un huevo, al parecer ya con varios días de incubación, apoyado verticalmente entre las anfractuosidades del extremo quebrado del tronco. Ovoidal algo alargado, opaco blanquecino salpicado con pecas y manchitas grisáceo purpúreas y algunas pardas, concentrándose hacia el polo mayor. Mide 38,7 x 27,6 mm.

1-1-86: Nace el pichón. SICK (op. cit) menciona para esta especie una incubación de 33 días, siendo el macho el encargado de la misma. El adulto lo cubre casi por completo asomándose la cabeza del pichón por debajo del vientre.

8-1-86: Se ahuyenta al padre para tomar una descripción del pichón, éste adopta ya la postura erguida del adulto. Ojo celeste verdoso muy pálido, patas blanquecinas con fuertes uñas negras. Pico negruzco con uña blanca de aspecto calcáreo. Interior de la bo-

ca rosado. Cuerpo recubierto de plumón blanquecino insinuándose las primeras plumas. Piel gris oscura.

21-1-86: el adulto ya no cubre al pichón pero permanece posado a su lado.

26-1-86: Pichón solo en el nido. El ojo es ahora amarillo verdoso.

18-2-86: Plumaje casi de adulto pero con la cola poco desarrollada.

22-2-86: Nido vacío.

La permanencia del pichón en el nido es por lo tanto de 52 días.

**MOSQUETA AMARILLA** - *Phylloscartes (Casiempis) flaveola* - Tyrannidae

En la margen izquierda del arroyo M'boacay, límite sur del Parque Nacional Iguazú, zona de selva en recuperación con aislados ejemplares arbóreos de gran porte y sotobosque con excesiva presencia de cañas; fue observada una pareja de mosquetas construyendo nido. El mismo está ubicado en el centro de un cañaveral de Tacuapí (*Merostachys clau-*

*ssemi*) a unos 20 m del arroyo en una caña recta truncada a 4,70 m de altura y un diámetro en el sitio donde se apoya el nido de 2 cm. que sobresale del resto del cañaverale.

Se observó al ave recoger material, pequeñas fibrillas, de un tacuapí en estado de putrefacción, caído a orillas del arroyo. Sólo una de las aves trabaja en la recolección. El otro ejemplar acompaña su ir y venir permaneciendo posado cerca del nido mientras que el primero dispone el material, para efectuar luego un intercambio de voces (canto a dúo). Una vez terminado el nido se escuchó a la pareja en las cercanías. Lo visitan periódicamente y en estas aproximaciones la supuesta hembra se echa por pocos minutos. Durante el primer día (después de terminado el nido) el ave permanece en él de cuatro a seis minutos, acción que durante la mañana se repite solo dos veces. Al día siguiente se mantiene echada hasta quince minutos, y en la mañana del tercer día se queda definitivamente. El presunto macho recorre los alrededores.

El 4-11-85 el nido contiene dos

huevos, anchos, blanco cremoso, immaculados. Miden 16,0 x 13,1 y 16,0 x 13,0 mm.

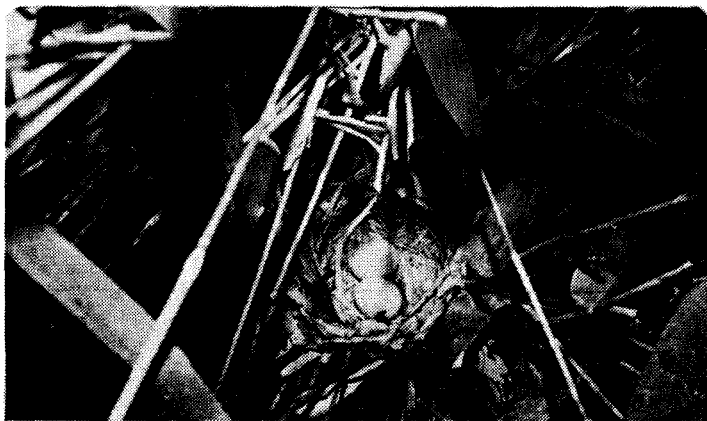
El nido está asentado en el anteúltimo nudo, entre el tallo principal y las varillas que de él salen, y que lo cierran por completo. A 20 cm. del ápice trunco de la caña y a 7 cm. del nudo superior cuyas varillas le sirven de techo. La construcción esta así perfectamente disimulada. Utilizó en la misma trozos y hojas secas de tacuapí recubriendo la cavidad con fibrillas de la misma caña. Todo esto unido con tela de araña.

Las medidas del nido son: altura 5 cm.; profundidad 3,5 cm.; diámetro externo (irregular) 5,5 cm.; diámetro interno (irregular) 3,5 cm.

## BIBLIOGRAFIA

SICK H. 1985. Ornitología Brasileira, vol. 1: 335-336. Editora Universidade de Brasilia.

Carlos A. Saibene  
Guardaparque. Parque Nacional Iguazú



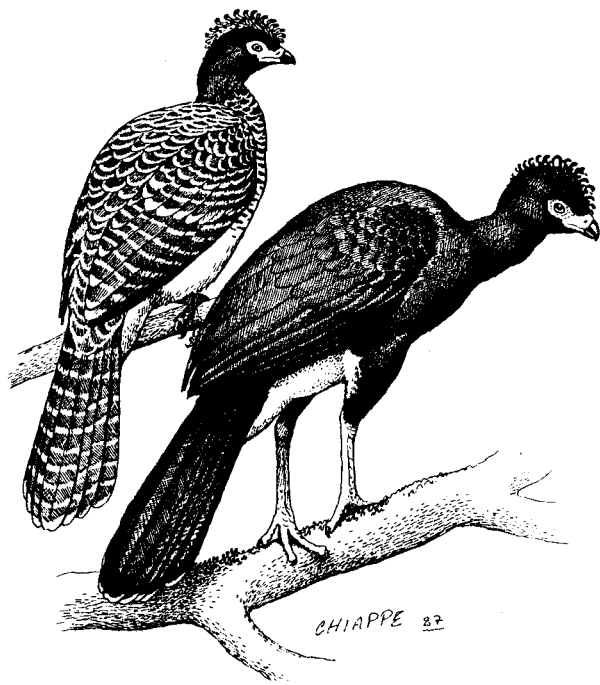


# Nuestras Aves Amenazadas

## 21. EL MOITU (*Crax fasciolata*)

Es el mayor de los crácidos (pavas del monte) que habita en la Argentina con un largo cercano a los 770 ó 775 mm en el macho y 750 mm en la hembra, aunque algunos autores elevan esa cifra a 900 mm en el macho. Este se distingue por su coloración predominantemente negra, la que contrasta con el abdomen, la parte posterior de los muslos y el extremo de la cola enteramente blancos. Las patas son grises y el pico relativamente corto, pero fuerte, tiene la base amarilla y el ex-

tremo negro. La zona periocular es gris con un leve matiz azulado. La cabeza remata en un característico copepe de plumas enruladas también negro. La hembra posee parte del cuello y la cabeza negros. El dorso, las alas y la cola son negros con franjas o listas blancas u ocráceas, y lo ventral ocráceo amarillento. El pico es pardusco y las patas rosadas. La zona periocular es gris azulada como en el macho, pero el copepe está compuesto en ésta de plumas blancas con extremos oscuros.



La especie es conocida en el este de Formosa (Riacho Pilagá, Río Pilcomayo), este del Chaco (Río de Oro), extremo nordeste de Santa Fe (campo Urdániz), Misiones (Río Urugua-í, arroyo Uruzú, Cerro Corá y Montecarlo) y Corrientes (isla de Apipé).

La cita de Tucumán efectuada por Lillo (1889) bajo el nombre de *Crax alector* debió tratarse de un error ya que en un trabajo posterior sobre las aves tucumanas, el mismo autor (1902) no incluye la especie. A pesar de esto Steullet y Deautier (1939) siguieron incluyendo a Tucumán dentro de su área de dispersión.

Fuera de nuestro país habita en el sur del Brasil (Matto Grosso, Goiás y San Pablo), este de Bolivia y Paraguay.

Se la conoce con el nombre guaraní de "moitú", "Muitú" o "mutú", de allí el "mutum" de los brasileños.

Parece preferir como hábitat las selva umbrías que bordean los cursos de agua o cubren las islas tanto de riachos como de grandes ríos. Allí descansan bien ocultas en el suelo durante las horas de más calor desarrollando una gran actividad al amanecer y al atardecer, cuando se trasladan con vuelos bajos y horizontales de una copa a otra de los árboles en busca de alimento.

El alimento está constituido básicamente por brotes, frutos, flores y semillas. Según Vigil (1977) se lo vió alimentarse de los coquitos de ciertas palmeras en el norte de Misiones.

El nido consiste en una plataforma construída con palitos, tallos de plantas y hojas donde deposita 2 huevos blancos (4 ó 5 para otros autores) de cáscara rugosa de 78-81 x 55-58 mm

(90x60 mm) y lo construye generalmente en el suelo en una depresión del terreno, profundizando un hoyo con la ayuda de sus patas o bien en los árboles. Sus pichones serían nidífugos y a poco de nacer ya se alimentan en compañía de la madre. El 24 de noviembre de 1972 De la Peña (1987) encontró un nido de unos 40 cm de diámetro y 10 cm de profundidad en Pirané, Formosa, donde halló 2 huevos sin incubar.

El moitú está considerado por la Dirección Nacional de Fauna Silvestre como ave "amenazada" o "en peligro" ya que resulta una especie muy buscada por su carne, al igual que varios de sus parientes. Olrog (1968) comenta que "como es relativamente fácil su caza ha disminuído mucho en número, de modo que necesita protección. El cazador responsable no dispara a esta ave".

La provincia de Formosa parece ser la que encierra las mejores poblaciones y la mayor disponibilidad de hábitat adecuado para su subsistencia. No obstante, y con excepción de la población del Parque Nacional Pilcomayo, de la que no se cuenta con mayor detalle, no existen áreas protegidas que la amparen, con excepción del sector correspondiente a la estación de cría de animales silvestres de Guaycolec, vecina al riacho Pilagá, donde subsiste una importante población.

En el Chaco se sabe que aún se encuentra en las selvas del Río de Oro pero sería necesario confirmarlo con datos más recientes.

En el extremo nordeste de Santa Fe (Departamento General Obligado) en

Campo Urdániz, frente a la isla Natiú, se efectuó el único registro visual de la especie en esa provincia, lamentablemente sin fecha (Martínez Achenbach, 1957). Su extinción en Santa Fe si ya no se produjo debe estar muy próxima al igual que en Corrientes, donde pareció existir hasta la década de 1960 en las islas de Apipé y Yaciretá (Paraguay), hoy muy modificadas por la construcción de una gigantesca represa.

Su presencia en Misiones resultó bastante controvertida y parecía más bien circunscribirse a las selvas vecinas a ríos y arroyos. Holmberg en 1887 comenta que el *Crax alector* "abunda en las altas Misiones" señalando la existencia de una pareja domesticada en Posadas, la que pertenecía al entonces gobernador Rudecindo Roca.

De Basaldúa (1901) cita la captura de un "mutú" en Cerro Corá por parte del explorador Bosetti. Bertoni (1913) lo señala para el Alto Paraná sin precisar detalles. En el Museo Argentino de Ciencias Naturales existe una hembra recogida por W.H. Partridge el 11 de mayo de 1959 en el arroyo Urugua-í, km. 10 y que pudimos consultar por gentileza del Dr. Jorge Navas. Este es el único ejemplar que confirma su presencia en Misiones.

Recientemente un individuo fue observado en el arroyo Uruzú, afluente del Urugua-í, el 8 de setiembre de 1986 por Carlos Galliari, Amado Martínez y Mariano Tchudik en una selva umbría con predominio de mirtáceas. En el Parque Nacional Iguazú figuró como especie presente en una lista anónima de 1983 pero no fue incluida en ediciones posteriores de la misma.

Como se podrá apreciar fácilmente, resultaría imperioso reunir mayor información sobre la distribución y "status" de esta magnífica especie para poder sugerir la creación de reservas naturales que alberguen sus poblaciones silvestres relictuales y donde se puedan efectuar sueltas experimentales, producto de su recría en cautiverio, la que ya fue realizada con éxito en nuestro país por criadores particulares como el Sr. Gerardo Brettschnieder de Posadas, quien ha logrado reproducirla sin mayores inconvenientes en amplios jaulones.

Sería importante que estas experiencias sean continuadas por los organismos oficiales con mayores recursos técnicos para evitar que el futuro de esta especie dependa únicamente de la buena voluntad de criadores particulares, garantizando así su continuidad en el tiempo y su fin prioritariamente de repoblamiento.

## BIBLIOGRAFIA

- De Basaldúa, F. 1901. Pasado, presente y porvenir del territorio Nacional de Misiones, 205 págs., La Plata.
- De la Peña, Martín. 1979. Enciclopedia de las aves argentinas. Fasc. III, Edit. Colmegna, Santa Fe.
- De la Peña, Martín. 1986. Guía de aves argentinas. Tomo III, Galliformes a Charadriiformes, Santa Fe.
- De la Peña, Martín. 1987. Nidos y huevos de aves argentinas, Santa Fe.
- Holmberg, E.L. 1882. Viaje a Misiones. Bol. Acad. Nac. de Cs. de Córdoba, X, Bs.As.

Lillo, M. 1889. Apuntes sobre la fauna de Tucumán. Bol. Ofic. Química de Tucumán, T.II, Tucumán.

\_\_\_\_\_ 1902. Enumeración sistemática de las aves de la provincia de Tucumán. Anal. Mus. Nac. Bs.As., Ser. 3ª. T.I, Bs. As.

Martínez Achenbach, G. 1957. Lista de las aves de la provincia de Santa Fe. Anal. Mus. Prov. Cs. Nat. "Florentino Ameghino" I (I) Zool, Santa Fe.

Olrog, C. 1968. Guía del cazador de las aves de caza argentinas. Bs.As.

\_\_\_\_\_ 1968. Las aves sudamericanas. Una guía de campo. T. I, Inst. M. Lillo, Tucumán.

Olrog, C.1984. Las aves argentinas. Una nueva guía de campo. Adm. de Parques Nacionales, Madrid.

Steullet, A. y E. Deautier. 1939. Catálogo sistemático de las aves de la República Argentina. Obra cincuent. Museo de La Plata I (3ª. entrega): 493-494, Bs.As.

Vigil, Carlos. 1977. Aves argentinas y sudamericanas. Edit. Atlántida, Bs. As.

Juan Carlos Chebez

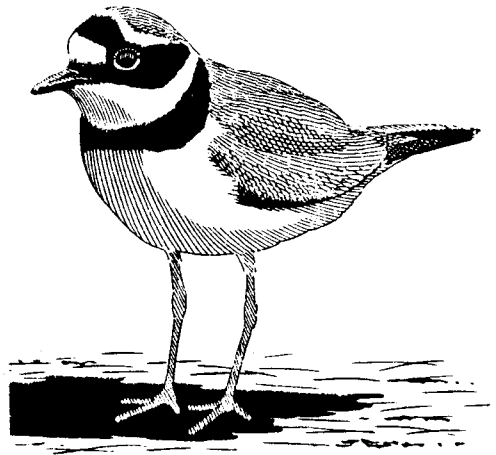
---

## CENSO DE LIMICOLAS: UN PROYECTO EN MARCHA

Desde el mes de setiembre los jóvenes consocios Daniel Blanco, Hernán Rodríguez Goñi y Germán Pugnali y ocasionales colaboradores, vienen realizando censos de limícolas (aves de las familias Charadriidae, Scolopacidae y Phalaropodidae) en la zona de Punta Rasa, General Lavalle. El trabajo se viene realizando con apoyo en el lugar de trabajo por parte del agente de conservación Esteban Bremer, de la Fundación Vida Silvestre Argentina, encargado de la Estación Biológica Punta Rasa. Hasta el momento se han realizado más de treinta censos, y ya se ha podido detectar la tendencia de ciertas especies en cuanto a si permanecen toda la temporada o solamente están de paso en el área.

El proyecto, elaborado bajo la dirección académica de los licenciados Javier Beltrán y Pablo Yorio (director de Proyectos y Coordinador del Grupo Aves Marinas y Costeras de la FVSA, respectivamente), ha sido presentado a la Sección Panamericana del CIPA para obtener fondos para su realización. Nuestra entidad también colabora con el préstamo de su telescopio y cediendo espacio para el trabajo en Biblioteca.

El trabajo está bien encaminado y se necesitan colaboradores comprometidos. Si te interesa, ponete en contacto con Daniel Blanco en la Biblioteca de la entidad los martes, miércoles y viernes de 17 a 21.



## NIDO DE BURRITO DE PATAS ROJAS, EN TACUAREMBO (URUGUAY)

Los datos bibliográficos sobre la nidificación del "Burrito de Patas Rojas" *Laterallus leucopyrrhus* (Vieillot), 1819, (Gruiformes: Rallidae), son escasísimos en toda su área de distribución (S de Brasil, Uruguay, Paraguay, N de la Argentina hasta el S de Buenos Aires). La única referencia que hemos podido hallar corresponde a José A. Pereyra (1931 y 1938), pero el autor no detalla medidas.

En esta nota describimos un nido hallado el día 17 de noviembre de 1986, en el paraje "Gruta de los Helechos", 7 km. al norte de la ciudad de Tacuarembó, capital del departamento homónimo, en la República Oriental del Uruguay.

El nido estaba emplazado hacia el borde de un territorio de unas 3 hectáreas de densa vegetación palustre (espadaña y totora). Semejaba estar apoyado en una rama de sarandí colorado, sin embargo en realidad se encontraba amarrado a tallos de aquella vegetación, a una altura de 90 cms. El suelo era húmedo, lodoso, pero sin capa de agua suprayacente. El material de construcción estaba constituido por hojas secas de la misma vegetación que daba asiento al nido, en particular totora, que se entrelazaban y arqueaban conformando una especie de bola hueca. La boca de entrada estaba ubicada excéntricamente hacia el polo inferior, por lo cual podríamos describir un piso y una especie de bóveda o cúpula.

Las medidas eran: diámetro externo 20 cms., diámetro interno 13 cms., boca circular 7 cms.

La tarea de construcción del nido

era llevada a cabo por ambos integrantes de la pareja, lo cual pudimos comprobar al observar en forma simultánea a las dos aves, dado que no presentan dimorfismo sexual. En las proximidades del nido, las aves recorrían un mismo "sendero elevado", a 50 cms. del suelo, que conducía a la boca de entrada. Para ello, se desplazaban de tallo en tallo, asiéndose hábilmente con las patas.

No podemos aportar datos de postura por no haber podido permanecer mayor tiempo en la zona.

Gore y Gepp (1978) dan a *L. leucopyrrhus* como residente a confirmar para Uruguay, ya que hasta aquella fecha no se había encontrado un nido. Nuestro hallazgo confirma entonces tal hecho y configura el segundo dato cierto desde la referida cita de Pereyra.

Dillon Ripley (1977) considera al género *Laterallus* como el menos estudiado de la familia Rallidae, y a la especie de nuestra nota, como sumamente difícil de observar por su pequeño tamaño, hábitos de ocultamiento y habitat poco accesible en que vive.

### BIBLIOGRAFIA

José A. Pereyra, 1931, El Hornero Vol. IV, N° 4, Pg. 414.

1938, Aves de la Zona Ribereña Nordeste de la Provincia de Buenos Aires, Pgs. 71 a 73.

S. Dillon Ripley, 1977, Rails of the World, pags. 203 - 204.

M. Gore y A. Gepp, 1978, Las Aves del Uruguay.

Arballo, Eduardo  
Cravino, Jorge  
Uruguay



# LOLA

(Literature of Latin America)

Viamonte 976, 2º "D"  
(1053) Buenos Aires  
T.E.: 392-3920

Lunes a Viernes, de 15 a 19 hs.

## LA MAS COMPLETA BIBLIOGRAFIA ORNITOLOGICA NACIONAL Y EXTRANJERA

---

- \* Guías de Campo.
  - \* Obras clásicas.
  - \* Títulos más recientes en Ecología,  
Comportamiento y Sociobiología.
  - \* Joyas de la Historia Natural  
Latinoamericana
- 

*Envíos a todo el país,  
solicite catálogos.*

---

---

### RESERVA DE FLORA Y FAUNA ESTANCIA "EL DESTINO"

#### "FUNDACION ELSA SHAW DE PEARSON"

Visitas guiadas y comodidades para acampar, previa confirmación a los teléfonos 44-1486, Rodríguez Peña 1875 PB "A" o al 0221-654, Magdalena, provincia de Buenos Aires.

---

---

## LOS NOMBRES DE LAS AVES ARGENTINAS

Juan Carlos Chebez

---

### ORDEN: PELECANIFORMES

#### FAMILIA: SULIDAE

---

72) *Sula leucogaster*: Alcatraz o piquero pardo, alcatraz o piquero panza blanca.

---

#### FAMILIA: FREGATIDAE

---

73) *Fregata magnificens*: Ave fragata, fragata o avefragata grande.

---

#### FAMILIA: PHALACROCORACIDAE

---

74) *Phalacrocorax olivaceus*: "Mbiguá" (guaraní), "ochogo" o "chumuco" o "chumucuco" (quichua), "yecu" o "yekun" o "pato yeco" (araucano), "quinsque" o "quinsqui" (ona o shelknam), "yensaj" (yámana o yagán), "urubuá", cormorán biguá, cormorán negro, biguá común, viguá, zaramagullón, chumusco grande, pato pescador, pato hediondo, pato negro, zaramagullón negro, cuervo de mar.

75) *Phalacrocorax atriceps* conespecífico con *Phalacrocorax albiventer*: "Cu-yeyu" o "Cujeiu" (ona), "huasenima-uaiá" o "wusenima-ia" (yámana), cormorán real, cormorán rey, cormorán imperial, cormorán ojos azules, cormorán de las Georgias, viguá de Magallanes, viguá blanco común, viguá de Georgia.

76) *Phalacrocorax gaimardi*: Cormorán gris, cormorán luz, cormorán patas rojas, cormorán lile, lile, viguá de patas rojas.

77) *Phalacrocorax bougainvillii*: Guanay (quichua), Cormorán guanay.

78) *Phalacrocorax magellanicus*: "Ahloin" (ona), "ayatash" o "agatash" (yámana). Cormorán cuello negro, cormorán cuellínegro, cormorán roquero o de las rocas, cormorán de Magallanes, viguá cabeza y cuello negro.

---

#### FAMILIA: ANHINGIDAE

---

79) *Anhinga anhinga*: "Mbiguá-mbói", o "biguá-mboi" (guaraní), biguá, biguá víbora, o viguá víbora, aninga, aningá, zaramagullón chorreado.

---

ORDEN: ARDEIFORMES  
FAMILIA: CICONIIDAE

---

- 80) *Mycteria americana*: "Tuyuyú" o "tuyuyú canguí" o "tuyuyú-kanghí" (guaraní), yulu (quichua), "doroteo" (Santa Fe), cigüeña cabeza pelada, hablador, cigüeña, cigüeña cabeza de hueso, cabeza de piedra.
- 81) *Ciconia maguari*: "Mbaguari", "maguari" o "baguari" (guaraní), "yulo" o "gulo" (quichua), "tuyango". Cigüeña, cingüeña, cigüeña común, cigüeña americana.
- 82) *Jabiru mycteria*: "Tuyuyú" o "tuyuyú coral" o "jabirú" (guaraní), "yulo" (quichua), Juan grande, o Juan el Grande, cigüeña blanca, cigüeña de cuello pelado.

---

FAMILIA: ARDEIDAE

---

- 83) *Ardea cocoi*: "Cuca" (araucano), "hocó-guazú" u "hokó-guazú" o "hocó-guasú" (guaraní), "Inecj-coj" (ona), garza mora, garza grande, garza plomo, garza cenicienta, Juan grande, garza a-plomada, garza.
- 84) *Egretta alba*: "Guirá-tí-guasú" (guaraní), "pájaro blanco", garza blanca, garza blanca grande, garza, garza real, garzón blanco.
- 85) *Egretta thula*: "Guirá-tí-í" (guaraní), garcita blanca, garza blanca chica, mirasol, garcita, garza blanca, pájaro blanco, garceta.
- 86) *Egretta ibis*: Garza bueyera, garcita bueyera o boyera, garza blanca.
- 87) *Syrigma sibilatrix*: "Kuaráih-mimbih" o "charagig mimbí" (guaraní), chiflón, garza amarilla, garcita chiflón, "cocha-toro", garza imperial (Entre Ríos).
- 88) *Nycticorax nycticorax*: "cuaco, o "huaco", "tayazú-guirá" o "tayasú-gwirá" (guaraní), "cachi" (quichua), "huairavo" (araucano), "coj" o "coc" (ona), "wakatena", "nakatana", "tu-un" o "tuwush" (yámana), "zorro del agua", garza bruja, martinete, bruja, "pájaro-yaguá", garza solitaria, pájaro bobo, zorro, hocó, garza chesche, garza plomo, "huadra" (Chile).
- 89) *Cochlearius cochlearius*: Arapapá (guaraní), cuaco picozapato, garza pico zapato, garza cucharona, garza pico cuchara, garza caracolera.
- 90) *Butorides striatus*: "Hocó-í" (guaraní), garcita azulada, garcita, "cocha-toro chico" o "cocha-torito", garza chica, garcita chica azulada.
- 91) *Tigrisoma lineatum*: "Hocó-hovih", "hokó pará", "hocó" o "soco", "hocó-boi" o "socé-boi" (guaraní), hocó colorado, garza tigre, garza colorada o roja, "okó" o iacó o coscól?, pájaro tigre, hocó jaspeado, toro 'el agua, toro del agua, "outí-ternari", pájaro yaguá.
- 92) *Tigrisoma fasciatum*: Hocó oscuro, hocó negro.
- 93) *Botaurus pinnatus*: Bramador, mirasol o avetoro grande, "okó", "hocó" o "garza".
- 94) *Ixobrychus involucris*: Mirasol o avetoro chico, mirasolcito, mirasol común, garcita, garcita mirasol, garcita amarilla.
- 95) *Ixobrychus exilis*: Mirasol o avetoro lominegro, mirasol lomo negro, mirasol oscuro.



# BIBLIOGRAFIA

**"Nidos y huevos de aves argentinas" - Martín de la Peña.**

Este nuevo libro del escritor y naturalista santafesino, se ha convertido en una nueva herramienta imprescindible para los estudiosos de las aves que salen al campo. Las amenas ilustraciones permiten ubicar el nido en su ambiente, observar sus características y materiales de construcción y apreciar el tipo de huevo. Viene además complementado con gran cantidad de fotos y siete láminas de huevos a todo color muy bien impresas. Consta de 260 páginas y fue editado en abril de 1987.

**"Aves de la reserva integral de selva marginal de Punta Lara y sus alrededores" - Juan Klimaitis y Flavio Moschione.**

Este exhaustivo trabajo sobre la selva de Punta Lara resume varios años de incansable tarea de investigación de los autores, detallándose cada una de las especies de aves observadas y su relación con los principales ambientes y comunidades vegetales. Está dedicado "a los seres sensibles, que apasionadamente aman y respetan a la naturaleza y aún sin medios apropiados pero con ingenio y buena voluntad, estudian su vida silvestre", por lo que seguramente no estará ausente de la biblioteca de ningún ornitólogo u ornitófilo que transiten las costas de nuestro Río de la Plata. 146 páginas. Impreso en agosto de 1987.

Horacio Rodríguez Moulin

---

---

## POR BEBA...

Ahora, aquel manchoncito de selva valdiviana frente al Correntoso añora su pisa firme y aventurera.

Hoy, el Lanín ya no puede ofrecer sorpresas a sus ojos vivaces e investigadores.

La naturaleza patagónica toda ha perdido una de sus más firmes guardianas. Esther Alvarez se fue.

Quienes tuvimos la suerte de conocerla, no olvidaremos su cara curtida por el sol y el frío, rastro visible de seis décadas de libertad, escalando cerros, espiondo condoreras, incorporando belleza a su espíritu.

Por eso, y aunque se fue, no nos abandonó.

Está presente en cada habitante del bosque, en cada lago cristalino, en cada flor.

¡Nos vemos, Beba!... el próximo verano y a orillas del Huechulafquen.

Javier Beltrán

## CAMPAMENTOS

Con el CAMPAOP N° XII en la ciudad de Merlo, provincia de San Luis del 4 al 8 de diciembre pasado, culminaron los campamentos que con gran éxito de concurrentes, se llevaron a cabo durante el año 1987.

Anteriormente se realizaron un campamento a la Isla Martín García y dos al Camping el Nandubayzal sobre la costa del río Uruguay en la provincia de Entre Ríos.

El año 1988 comenzará con un campamento al Lago Gutiérrez, Parque Nacional Nahuel Huapi, que se organizó en 2 turnos, del 21 al 31 de enero y del 3 al 13 de febrero.

Posteriormente del 4 al 9 de marzo se ha preparado un campamento a la zona de los Esteros del Iberá en la provincia de Corrientes. Se acampará junto a la laguna de Iberá que bordea el pueblo de Carlos Pellegrini, ubicado en la "ruta de la aventura" de la provincia correntina. La gran cantidad de avifauna y otros animales que habitan en los esteros, hacen de este lugar natural uno de los más ricos e interesantes del país.



### AGFA-GEVAERT ES SOCIO BENEFACTOR DE LA AOP

La AOP crece y quiere seguir creciendo, pero la voluntad no basta. Se necesita también el empujón de una mano amiga para alcanzar un escalón más. Y esta vez la mano amiga fue de AGFA-GEVAERT, la prestigiosa empresa fotográfica, que por intermedio de uno de sus máximos dirigentes, el Sr. Rogelio N. Rozas, se incorporó a la entidad como Socio Benefactor. La desinteresada contribución de AGFA-GEVAERT se suma así al constante apoyo a "Nuestras Aves" por medio de su ya clásica publicidad de contratapa. La AOP debe destacar el trato caballeresco con que el Sr. Rozas siempre recibió a los representantes de la entidad, y el genuino interés que ha demostrado por la causa de las aves silvestres argentinas.

Al Sr. Rozas, a AGFA-GEVAERT, ¡GRACIAS!

## ENTIDADES CONSERVACIONISTAS

### W.W.F.

El WWF, fundado en 1961, es la organización privada más grande del mundo dedicada a la conservación de la naturaleza. El WWF tiene su sede central en Suiza y cuenta con Organizaciones Nacionales Afiliadas y Asociadas en los cinco continentes. El objetivo del WWF es conservar el medio ambiente natural y los procesos ecológicos esenciales para la vida sobre la tierra. El WWF presta particular atención a las especies amenazadas de plantas y animales y a los hábitat naturales que brindan beneficios al hombre.

El WWF se propone lograr una sensibilización con respecto a las amenazas que se ciernen sobre el medio ambiente natural, generar y atraer el apoyo moral y material más fuerte posible a nivel global para salvaguardar el mundo viviente y convertir dicho apoyo en acciones basadas en prioridades científicas.

Durante sus primeros 25 años de existencia, el WWF fue conocido en inglés como el World Wildlife Fund (Fondo Mundial para la Vida Silvestre), aún cuando en otras lenguas se lo ha conocido como World Nature Fund

(Fondo Mundial para la Naturaleza). A partir de 1986, si bien retendrá su nombre legalmente registrado, el WWF pasará a utilizar en inglés el nombre de World Wide Fund for Nature, a fin de reflejar mejor la envergadura de sus actividades.

A partir de su fundación en 1961, el WWF ha canalizado más de 110 millones de dólares en más de 4.000 proyectos en unos 130 países, proyectos que han salvado de la extinción a animales y plantas y han ayudado a conservar las áreas naturalezas en todas partes del mundo. El WWF ha actuado como catalizador para la acción conservacionista y ha hecho sentir su influencia en situaciones críticas para la conservación, trabajando con e influenciando a gobiernos, organizaciones no gubernamentales, científicos, la industria y el público en general.

El WWF se asegura que su programa cuenta con una sólida base científica mediante su colaboración con la UICN, con la cual comparte la sede central en un mismo edificio.

### U.I.C.N.

Fundada en 1948, la UICN es la alianza más amplia, más representativa y más experimentada de autoridades en materia de conservación, organismos y grupos de ciudadanos. La UICN cuenta con más de 500 miembros que incluyen a Estados, organismos gubernamentales y la mayoría de las organizaciones conservacionistas más importantes, nacionales e internacionales.

La Secretaría de la UICN recibe el apoyo técnico de una red mundial de más de 3.000

reconocidos expertos en ciencias biológicas y naturales, educación ambiental, derecho, gestión de recursos, planificación y otros campos importantes para la conservación, expertos que donan su tiempo y sus conocimientos a las 6 Comisiones de la UICN.

La UICN es una organización internacional independiente sin fines de lucro, y sin ningún tipo de afiliaciones políticas o de otro tipo.

## MI ARCHIVO FOTOGRAFICO

Diego Gallegos Luque

Durante varios años he sufrido las consecuencias de tener mis diapositivas desordenadas. Hoy quiero contar a los lectores cómo he llegado a un sistema de clasificación y archivo que me da muy buen resultado. Para llegar a esta feliz instancia, he recorrido varias etapas que relataré a continuación, y que pueden resultar familiares a muchos.

### 1) LAS CAJAS

Mis primeras diapositivas (sacadas junto con Javier Beltrán) fueron a parar a distintos tipos de cajas: una especie de valijita que tenía como "magazines" pero fijos, muy incómoda; las mismas cajitas en que venían las fotos del revelado; una caja como una bombonera.

Todas presentaban el inconveniente de tener que levantar cada "slide" para ver si era el que buscábamos (nunca era), con el consiguiente deterioro y fastidio. Cuando llegué a tener 300 diapositivas abarrotadas en una caja, casi abandono la fotografía.

### 2) LAS HOJAS PORTA DIAPOSITIVAS

Cuando la conocí, no dudé en colocar toda mi obra en las hojas. Las encontré prácticas para mirar, con mucha capacidad, protegían al "slide" y eran blandas, no como esas otras de acetato que se cuarteán y pueden rayar la película. Pero ahora tenía que numerar todas las diapositivas para lo cual necesitaba aplicar un criterio de orden.

¿Qué criterio elegir? ¿Cronológico, según la sistemática ornitológica, según la calidad, o todos a la vez?...

### 3) LA CLASIFICACION

Me puse a pensar en tantos audiovisuales y charlas para los que había revuelto las hojas buscando determinada foto, siempre con la angustia de no encontrarla a tiempo, y me di cuenta que mi memoria relacionaba

cada foto con el lugar en que había sido tomada.

Comprobé entonces que mi criterio natural era agrupar las fotos según las circunstancias en que habían sido tomadas, y decidí aplicarlo tal cual: en cada hoja (o conjunto de ellas) sólo habría fotos de un mismo lugar y época, o viaje.

La variante era que decidí incluir juntas las fotos de un lugar muy visitado, típicamente los puntos que se visitan los fines de semana, digamos: Costanera Sur, en mi caso.

El criterio elegido se opone al de ordenar según la clasificación científica, que quizás parezca más lógico. Preferí mi criterio porque manteniendo juntas las fotos de un mismo lugar tomadas en la misma época, se logra una imagen global del ecosistema visitado, y del conjunto de todos obtenemos una información más completa que la que darían las fotos aisladamente.

Así podremos conocer, además de la avifauna presente, el estado y tipo de la vegetación, la fisonomía general del área y aún podremos estimar las condiciones del clima.

Siendo la Argentina tan escasa en información sobre áreas naturales, muchas veces los datos "marginales" como los enumerados, pueden ser repentinamente de gran importancia.

Adoptado el criterio y ordenadas las diapositivas, faltaba numerar cada una.

### 4) NUMERACION

Asigné a cada "slide" un número de cinco dígitos. Ejemplificando, el "slide" número 06515 corresponde al viaje número 06 (realizado a Misiones con Juan Carlos Chébez y otros) hoja número 5, fotografía en posición 15.

De esta manera al tener un "slide" fuera de su lugar, el número me permite regresarlo fácilmente a su posición original. Las hojas

obviamente están ordenadas según su numeración, que está escrita en una esquina. En este caso busco la hoja 065. Las hojas van en biblioratos.

## 5) ROTULACION

Como ya dije, cada "slide" está numerado en el marquito. Cuando es de papel, se puede marcar con tinta indeleble como bolígrafo o mejor estilógrafo (tipo "rotring"). Si el marquito es plástico, sólo es posible escribir con marcador especial para vidrio, de punta fina.

Particularmente no escribo ningún otro dato en el marquito, ya que me resulta más cómodo hacer en papel aparte un listado de las fotos por número, agregando allí cómodamente todo lo que considere de interés, evitando el trabajo de miniaturista.

Con el mismo marcador se rotula cada hoja en la esquina superior derecha para poder hojear. Cada hoja, con capacidad de 20 diapositivas, lleva las diapositivas 01 a 20. Es fácil memorizar que la posición superior izquierda es la foto 01, a su lado la 02, etc. hasta veinte.

## 6) CATALOGO

Este paso completa la información de cada foto, ordenadas por número como ya dije más arriba. Para quienes tengan un mínimo dominio de computadoras personales, es muy fácil ingresar este catálogo a una base de datos, que permite luego ubicar todas las fotos (p. ej.) del Chingolo, o de la Costanera Sur en marzo, o las de calidad superior, o lo que se nos ocurra. Pero lo de la computadora... es otra historia.

## Perro mundo

Por José Miguel Heredia



## SERVICIOS ODONTOLÓGICOS PARA LOS SOCIOS DE LA AOP

### ARANCELES DEL INOS

TODAS LAS ESPECIALIDADES:  
ODONTO PEDIATRÍA, RADIOGRAFÍA, PROTESIS, ODONTOLOGÍA GENERAL

Atención: *Lunes, martes y jueves de 14 a 20*

**Dra. Juana Gelman**

Olazabal 2590, 5º "B" - Buenos Aires - Tel.: 782-9773